

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	8612539C02	Numero DBB DBB-Nr.	328/2020
Oggetto Gegenstand	Multimedia e videoconference room PAB Multimedia und Videokonferenz raum PAB		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Mauro Galvan		
Settore Bereich	RUN	Service Area	01.05.01 - Servizio IT per l'allestimento multimediale dei meeting room
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	32232000-8 Sistemi di videoconferenza 32232000-8 Videokonferenzeinrichtungen.		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Contratto base: € 633.100,00 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze, pari a € 0,00. Opzioni: € 168.700,00 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze, pari a € 0,00. L'importo complessivo del contratto: € 801.800,00 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze, pari a € 0,00. * Basisvertrag: 633.100,00 € ohne MwSt. sowie Sicherheitsgebühren aufgrund von Interferenzrisiken, mit einem Wert von 0,00 €. Optionen: 168.700,00 € ohne MwSt. sowie Sicherheitsgebühren aufgrund von Interferenzrisiken, mit einem Wert von 0,00 €. Gesamtbetrag des Vertrags: 801.800,00 € ohne MwSt. sowie Sicherheitsgebühren aufgrund von Interferenzrisiken, mit einem Wert von 0,00 €.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che occorre acquistare soluzioni Multimedia e videoconference room per la PAB; Festgestellt, dass der Erwerb von Multimedia- und Videokonferenzraumlösungen für die APB erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;			

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l’affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Considerato che si ricorrere al sistema dinamico di acquisizione della PA messo a disposizione da Consip per l’acquisizione della fornitura oggetto della presente determinazione;

Festgestellt, dass das von Consip zur Verfügung gestellte dynamische ÖV-Beschaffungssystem für den Erwerb der dieser Bestimmung unterliegenden Lieferung verwendet wird

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La Ripartizione Informatica della Provincia di Bolzano ha incaricato IAA di procedere all’allestimento multimediale di alcune sale riunioni Provinciali. Il progetto prevede la fornitura di soluzioni standard idonee all’allestimento di nr. 60 sale riunioni di piccola/media dimensione, di 7 sale riunioni di media dimensione e di 3 sale di grande dimensione.

A seguito analisi delle esigenze, si procede all’acquisizione delle seguenti soluzioni:

- O Nr. 60 “Multimedia e Videoconference Room con monitor da 85 pollici”;
- O Nr. 7 “Multimedia e Videoconference Room con monitor da 98 pollici”
- O Nr. 3 “Multimedia e Videoconference Room con videoproiettore”;

Per tutte le soluzioni sopra indicate è inclusa la manutenzione, il supporto. Per le soluzioni con monitor è inoltre previsto un servizio “CMS & Welcome Room” come descritto nel capitolato tecnico.

La procedura prevede, inoltre, la possibilità di attivare delle opzioni a consumo per la fornitura in fase di installazione o successiva di quanto segue:

- O nr. 50 “Carrelli da pavimento con ruote” per monitor da 85 a 98 pollici;
- O nr. 10 “Dispositivi Microsoft Teams Room”;
- O nr. 5 dispositivi “Wireless Presenter”;
- O nr. 5 periferiche “Audio/Video USB Soundbar” con “Expansion Microphone”;
- O nr. 100 ore lavorative per attività di supporto specialistico e consulenza.

Die IT-Abteilung der Provinz Bozen hat die SIAG mit der multimedialen Ausstattung einiger Sitzungssäle der Provinz beauftragt. Das Projekt sieht die Lieferung von Standardlösungen vor, die für die Ausstattung von 60 kleinen/mittelgroßen Besprechungsräumen, 7 mittelgroßen Besprechungsräumen und 3 großen Räumen geeignet sind.

Nach einer Bedarfsanalyse werden die folgenden Lösungen angeschafft:

- O Nr. 60 "Multimedia- und Videokonferenzräume mit 85 Zoll Monitoren";
- O Nr. 7 "Multimedia- und Videokonferenzraum mit 98 Zoll Monitor";
- O Nr. 3 "Multimedia- und Videokonferenzraum mit Videoprojector";

Für alle oben genannten Lösungen sind Wartung und Support inbegriffen. Für Lösungen mit Monitoren wird auch ein "CMS & Welcome Room"-Service angeboten, wie in den technischen Spezifikationen beschrieben.

Das Verfahren sieht auch die Möglichkeit vor, während der Installation oder im Nachhinein folgende Verbrauchsoptionen für die Versorgung zu aktivieren:

- O nr. 50 "Bodenfahrwerke mit Rollen" für Monitore von 85 bis 98 Zoll;

0	nr. 10 "Microsoft Teams Raumgeräte";
0	nr. 5 "Wireless Presenter" Geräte;
0	nr. 5 "Audio/Video USB Soundbar"-Geräte mit "Expansion Microphone";
0	Nr. 100 Arbeitsstunden für spezialisierte Support- und Beratungstätigkeiten.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy	
☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti Titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI	
☒	In considerazione della natura della fornitura oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
	Nr.	Euro	
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	633.100,00	
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages	-	-	
Altre opzioni / Andere Optionen	1	168.700,00	
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			801.800,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Multimedia e Videoconference Room con monitor da 85 pollici / Multimedia- und Videokonferenzräume mit 85 Zoll Monitoren	60	7.200,00	432.000,00
Multimedia e Videoconference Room con monitor da 98 pollici / Multimedia- und Videokonferenzräume mit 98 Zoll Monitoren	7	16.000,00	112.000,00
Multimedia e Videoconference Room con videoproiettore / Multimedia- und Videokonferenzraum mit Videoprojector	3	16.000,00	48.000,00
Supporto e manutenzione ordinaria / Support und Wartung	70	300,00	21.000,00
“CMS & Welcome Room”	67	300,00	20.100,00
Opzione A: Integrazione carrello mobile da pavimento (a consumo) / Option A: Integration eines mobilen Bodenwagens (nach Verbrauch)	50	700,00	35.000,00
Opzione B: Integrazione dispositivo Microsoft Teams Room completa di accessori (a consumo) / Option B: Microsoft Teams Room Geräteintegration komplett mit Zubehör (nach Verbrauch)	10	3.000,00	30.000,00
Opzione C: Fornitura periferica “Audio video “Soundbar” + extension Microphone (a consumo) / Option C: Peripherieversorgung "Audio-Video "Soundbar" + Erweiterungsmikrofon (nach Verbrauch)	5	1.000,00	5.000,00
Opzione D: Fornitura dispositivi “Wireless Presenter” (a consumo) / Option D: Lieferung von "Wireless Presenter"-Geräten (nach Verbrauch)	5	1.700,00	8.500,00

Opzione E: Attività specialistica (a consumo) / Option E: Spezialisierte Tätigkeit (nach Verbrauch)	100	80,00	8.000,00
Opzione F: Estensione annuale dei servizi "supporto e manutenzione ordinaria" e "CMS & Welcome Room" / Option F: Jährliche Verlängerung der Dienste "Support und Wartung" und "CMS & Welcome Room"	1	41.100,00	41.100,00
Opzione G: Estensione annuale dei servizi "supporto e manutenzione ordinaria" e "CMS & Welcome Room" / Option G: Jährliche Verlängerung der Dienste "Support und Wartung" und "CMS & Welcome Room"	1	41.100,00	41.100,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			801.800,00 €
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Termine iniziale: dalla data del primo verbale di consegna e collaudo, come meglio specificato nel capitolato. Termine finale: 12 mesi dalla data dell'ultimo verbale di consegna e collaudo, come meglio specificato nel capitolato. Più 2 anni in opzioni, come meglio specificato nel capitolato. Ursprüngliche Frist: ab dem Datum der ersten Lieferung und des ersten Abnahmeberichts, wie in den technischen Spezifikationen näher spezifiziert. Endtermin: 12 Monate ab dem Datum des letzten Liefer- und Abnahmeberichts, wie in den technischen Spezifikationen näher spezifiziert. Zuzüglich Option für 2 Jahre, wie in den technischen Spezifikationen näher spezifiziert.		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm	☐ Sì / Ja ID:		☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Rip. 9 / Abt. 9 <i>INC2020.073_09.ConceptSale</i> del / vom 19.10.2020	
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	% Importo fisso Fixbetrag

P001 - RUN_0400	10SA0001	E210000700	100,00	€ 633.100,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i> ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>				

Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☐ MEPA ☒ CONSIP - SDAPA ☐ SICP ☐ Altro / Anderes:				
	Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer				
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Il Direttore Generale / Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT					
- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di soluzioni Multimedia e videoconference room per la PAB mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 633.100,00 Iva esclusa. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a € 801.800,00 Iva esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Multimedia- und Videokonferenzraumlösungen für die APB mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 633.100,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags inklusive Optionen beträgt 801.800,00 € ohne MwSt. - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000				
☒	Ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					

Direttore Generale
Generaldirektor

Gasslitter Stefan

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.A. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☒ SI / JA

☐ NO / NEIN

Approvato dal C.d.A. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 29.01.2021